

### 名車平讓 有圖為証

電話 591-7223/253-5115



1980 平治 300 SD, TURBO 柴油發動機, 設備齊全, 一流保養, 有圖為証。平讓 \$12,900 仍可議價。請電 STEVEN

1985 平治 500 SEL 配備鐳射唱盤及手提電話。一流保養, 有圖為証。價: \$37,500 或議價。查詢請電 STEVEN



A & F CONSTRUCTION  
Custom Built Homes  
傳呼: 680-0145 FRANK BASA  
電話: 421-4441

### 意大利建築師 為您設計起屋

閣下如果預備買地起屋, 本公司意大利籍建築師專為閣下設計建造理想住屋, 保證經濟實惠, 用料上乘, 手工精巧。並備有示範單位, 介紹文件, 歡迎查索參考。

本公司並為顧客免費估價, 服務週到。

### 廣州樓海鮮酒家 Kwangchow Restaurant

Dim Sum For Lunch  
251 E. Pender St. Vancouver, Chinatown  
正宗粵菜, 食在廣州  
華筵小酌, 品質優厚  
茗茶美點, 水準一流  
信譽保證, 歷史悠久  
電話: 六八七八五〇二 (七天營業)

### 唔係化學藥? 認真唔簡單?

專治餐館、酒樓、柏文、私人住宅之蟑螂、蟻、跳蚤、臭蟲等, 保證有效, 西人處理。  
電話: 649-3678  
傳呼機: 623-9168

### 本報廣告 效力宏大

### 精藝裝修公司

廚櫃木器 內外改裝 圍欄欄杆  
土庫閣格 油漆水喉 大小工程  
請電 436-5928 傳呼 631-9082

### 余景輝會計師 填報入息稅

會計, 核數, 稅務, 商業  
地址: 雲華街打東街二二二號二〇三室 (福安中心對面)  
辦公時間: 星期一至五上午十時至下午五時  
電話: 669-4406

### 明德託兒所

特設托兒補助金  
可申請政府免費或津貼及接受本所補助。負責接送幼童及接洽。  
地址: 715 Victoria Dr. Van.  
報名電話: 二五五-四二五一

### 周愛權視光博士 驗眼配鏡專家

精配隱形眼鏡  
DR. RAYMOND S. CHOW  
DR. JACK K. CHOW OPTOMETRISTS  
TELEPHONE 685-8231  
632 MAIN STREET VANCOUVER, B.C.

### 謝

先慈曹賡順好太夫人之喪經於一九九一年六月二十日(星期四)下午一時假座時市黨儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於士蘭墓園  
宗親戚友鄉世誼賜花圈贈儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情存均感謹此哀

孤哀子灼芬媳玉枝  
孤哀女有蘭婿適梁  
孫男健財健能健興  
孫女敏儀  
外孫男五名  
外孫女一名  
同叩謝

### 哀謝

先慈曹賡順好太夫人之喪經於一九九一年六月二十日(星期四)下午一時假座時市黨儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於士蘭墓園  
宗親戚友鄉世誼賜花圈贈儀並親臨執紼素車隨送高誼隆情存均感謹此哀

### 訃告

先嚴謝公法柱係廣東省開平縣潭溪鄉木橋頭村人不幸於一九九一年六月廿二日下午八時二十分病逝於溫哥華中華醫院醫院享壽六十六歲有六歲不孝等隨侍在側親視含殮遵禮成服謹擇於六月廿九日(星期六)下午一時假座時市黨儀館舉行喪禮出殯歸土安葬於海景墓園  
宗親戚友鄉世誼哀此訃

未亡人 余秀琴  
孤子 偉興  
孤女 慧敏 慧玲  
胞姊 金女姊夫「開君」  
外甥子兩名 同泣告

治喪處: 謝氏宗親會  
地址: 士定東街一三七號二樓  
電話: 六八五-五六五二  
喪宅: 二十街東三二八號  
電話: 八七九-三二八六

厚惠芳名 恕不臚列 祈為見諒

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist

喜士定東街三九二號  
392 E. HASTINGS ST.  
VAN., B.C. V6A 1P4  
689-5829  
電話訂購・專人送貨

歡迎參觀

花牌花園

四季時花

長青樹木

花球花籃

絲花擺設

花舖

月蓮

花舖

Lisa Florist